

経費支弁書

경비지변서

日本国法務大臣 殿

国籍 국적		志願者氏名 지원자 성명	
生年月日 생년월일	年 년	月 월	日 일
		性別 성별	男 · 女 남 · 여

私は、このたび、上記の者が在留中または入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約いたします。

본인은 상기학생이 일본에 재류중 학생을 대신해서 유학비용 전액을 책임지고 부담할 것을 서약합니다. 그리고 비용부담을 맡게 된 경위는 아래와 같습니다.

記

1. 経費支弁の引き受け経緯(申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)
비용부담을 맡게 된 경위(학생의 유학비용 부담을 맡게 된 경위 및 학생과의 관계를 구체적으로 써 주십시오.)

2. 経費支弁内容
경비지변내용

私()は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。
また、上記の者が在留期間中更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

본인은 상기 학생이 일본에 체재함에 있어서 다음과 같이 비용을 부담하기로 서약합니다.

또한, 상기 학생이 재류기간의 갱신을 신청할 경우에는 송금증명서 또는 학생본인 명의의 예금통장(송금사실이나 비용부담의 사실이 기재된 것을 복사)등, 생활비와 학비를 부담하고 있음을 증명할 수 있는 서류를 제출하겠습니다.

記

(1) 学 費 每 月 / 半年ごと / 年 間 円
학 비 매 월 / 6 개월 / 연 간 JPY

(2) 生活費 月 額 円
생활비 월 액 JPY

- (3) 支弁方法(送金・振込み等支弁方法を具体的にお書き下さい。)
지변방법(송금, 납입등 지변방법을 구체적으로 기입해 주십시오.)

経費支弁者 경비지변자

職業(勤務先) 직업(근무처)		電話 전화번호	
勤務先住所 근무처주소			
現住所 현재주소		電話 전화번호	
年 収 연 수 입	(円)		
氏名(署名) 성명(서명)	Ⓜ (SIGN)	学生との関係 학생과의 관계	